



HIMA ARG SAS – Av. L.N. Alem 693 3rd floor C1001AAB Buenos Aires – Argentina

Términos Comerciales

Términos y Condiciones

Los Términos y Condiciones de HIMA “General Terms and Conditions of Sale and Delivery” y “General Terms and Conditions of Service” aplicarán para esta oferta, cada uno en su última versión (Para más detalles por favor consultar www.hima.com – Legal Notice)

Precios

Todos los precios indicados se aplicaron exclusivamente a los componentes y/o servicios detallados en la descripción técnica y en el alcance del suministro. Dichos precios no contemplan ningún tipo de impuesto o retención, tales como, pero no limitado a, IVA, impuestos agregados o set off de algún otro servicio o componente suministrado.

Los precios de los servicios están dados en ARS

Tiempo de Entrega

El tiempo de entrega será determinado entre las partes una vez recibida por parte de HIMA una orden de compra satisfactoria.

Validez de la oferta

Esta oferta es válida por 3 meses.

Términos de Pago

Los servicios se facturarán una vez terminados, y serán pagaderos a 30 días de la emisión de la factura.

Términos de Entrega

Los servicios en sitio serán llevados a cabo en las instalaciones de HIMA Paul Hildebrandt GmbH.

La entrega tendrá lugar y el riesgo de daño o pérdida de los bienes pasará al CLIENTE, de acuerdo con lo provisto en los ICC Incoterms®. Lo anterior aplica también cuando HIMA haya acordado realizar servicios, e.g. el correr con los costos de despacho o llevar a cabo la entrega y la instalación.

Limitación de la Responsabilidad

No obstante cualquier disposición en contrario en otros documentos, la responsabilidad total máxima y acumulada de HIMA (incluida la responsabilidad por actos y omisiones de sus empleados, agentes y subcontratistas) con respecto a cualquier y todas las reclamaciones por incumplimiento, incumplimiento de contrato, compensación, indemnización, responsabilidad civil, tergiversación, negligencia u otros daños o pérdidas que puedan surgir en relación con el contrato, no excederá la compensación total recibida por HIMA bajo este pedido, y en todo caso hasta un máximo de 1.000.000 EUR (un millón de euros).

Ninguna de las partes será responsable, ya sea por contrato, por agravio, por indemnización directa o indirecta u otra responsabilidad legal, por pérdidas o daños especiales, indirectos, incidentales o consecuenciales, tales como, más no limitado a:

- ☐ pérdida de ingresos
- ☐ pérdida de beneficios
- ☐ pérdida de uso
- ☐ pérdida de capital
- ☐ pérdida de producción
- ☐ o costos relacionados con la interrupción de operaciones.

Excepciones:

Las exclusiones o limitaciones anteriores no se aplicarán en caso de:

- ☐ leyes obligatorias (por ejemplo, la ley de responsabilidad por productos defectuosos)
- ☐ negligencia grave o conducta dolosa por parte de HIMA
- ☐ pérdida de vida, lesiones corporales o daños a la salud
- ☐ pérdida de contrato

Salvo que la ley prescriba imperativamente plazos más largos, las reclamaciones estarán sujetas al plazo de garantía.

Regulación de Exportaciones

Es obligatorio informarnos sobre el proyecto, destino y usuario final para permitirnos cumplir con nuestras responsabilidades de postventa y adherirnos a las regulaciones de exportación. La cotización y/o confirmación de pedido de HIMA (el "contrato"), así como su cumplimiento, están sujetas a la condición de que se otorgue una licencia de exportación (si es requerida) y que el cumplimiento no se vea impedido por requisitos legales de comercio o aduanas, ni por medidas gubernamentales o judiciales (en adelante, "prohibiciones de cumplimiento").

En caso de que surjan prohibiciones de cumplimiento después de la celebración del contrato y/o no se otorgue una licencia de exportación sin culpa de HIMA, HIMA tendrá derecho a:

- ☐ retirarse del contrato
- ☐ resolver el contrato
- ☐ o solicitar una modificación apropiada del contrato.

Esto también se aplica si dichas prohibiciones afectan a los subcontratistas o proveedores de HIMA donde no exista culpa de HIMA. En todos los casos mencionados, el cliente no tendrá derecho a reclamar compensación por daños o pérdidas. En estos casos HIMA informará al CLIENTE de cualquier retraso a que haya lugar.

De igual manera aplica cuando HIMA falle en entregar los Bienes o servicios en los tiempos acordados por la tardanza en emitirse una licencia de exportación, y tardanza no se deriva por falta alguna de HIMA.
